

IS50 Rev06 18/11/2019

# H93/RX22A/I - H93/RX20/I R93/RX12A/I - R93/RX12A/U

Радиоприемник



Инструкции и рекомендации для установщиков



# Содержание

1.	Описание оборудования	3
2.	Таблица совместимости блоков управления и приемников	3
3.	Технические характеристики	4
4.	Габаритные размеры	4
5.	Описание приемников серии Н93	5
6.	Описание приемников серии R93	5
7.	Запись кода в память приемника	5
8.	Индикация при записи ранее сохраненного кода	e
9.	Удаление из памяти приемника одного пульта	6
10	. Удаление из памяти приемника всех пультов	6
11	. Индикация при повреждении памяти	E
12	. Декларация соответствия	E
12	V=14.0114.0 = 0.0 014.0	_

Данное руководство предназначено для квалифицированного персонала.

«ROGER TECHNOLOGY» не несет ответственности за повреждения или травмы, вызванные неправильным использованием отличным от указанного в данном руководстве.

Перед установкой изделия убедитесь, что оно исправно и находится в надлежащем состоянии. Не используйте неисправное изделие. При обнаружении дефектов обратитесь к поставщику оборудования или в сервисный центр «Roger technology».

#### 1. Описание оборудования

Двухканальные приемники серий H93 и R93 служат для дистанционного, беспроводного управления в системах автоматизации ворот производства «ROGER TECHNOLOGY».

Решения, примененные при разработке, позволяют осуществлять стабильный, помехоустойчивый прием на большой дистанции.

Приемник поставляется в виде печатной платы с разъемом для установки в слот на плате блока управления ROGER или в модификации внешнего универсального приемника.

В зависимости от модели приемник оборудован чипом энергонезависимой памяти для сохранения 500 или 50 кодов (см. таблицу технических характеристик).

Все указанные в таблице модели приемников совместимы с любым брелоком-передатчиком производства «ROGER TECHNOLOGY» с фиксированным кодом.

Для улучшения приема радиосигнала рекомендуется использовать внешнюю антенну (приобретается отдельно). Антенну необходимо разместить в пределах прямой видимости пультапередатчика, выше ворот и забора. Подключение производить радиочастотным кабелем RG58 или аналогом. Длина кабеля не более 10 м.

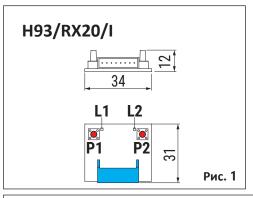
#### 2. Таблица совместимости блоков управления и приемников

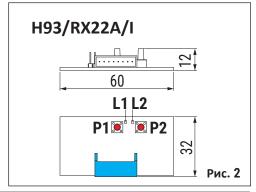
Модель приемника	H93/RX20/I	H93/RX22A/I	R93/RX12A/I	R93/RX12/U
Блоки управления для				
приводов откатных ворот				
R70/1AC			Х	
H70/100AC, H70/101AC,				-
H70/103AC, H70/104AC,	X	x		B K
H70/105AC				9
				ста
Блоки управления для				Z,
приводов распашных ворот				He
R70/2AC			Х	Пеш
H70/200AC, B70/2AC, EDGE1	x	x		, Вн
				ă,
Блоки управления для				<u> </u>
потолочных приводов				Ca√
R70/1CC			Х	ge b
H70/10CC, H70/14CC	x	х		Универсальный, внешней установки
_				>
Блок управления для шлагбаумов				
AGL, BIONIK	Х	х		

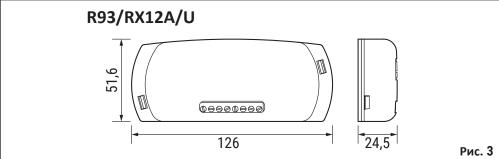
### 3. Технические характеристики

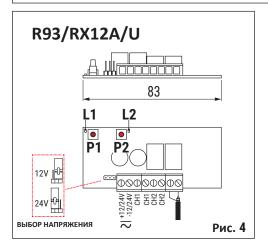
	H93/RX20/I	H93/RX22A/I	R93/RX12A/I R93/RX12/U	
Напряжение питания, В	5	5	=/~ 12/24	
Потребляемый ток, мА	15	15	30	
Количество выходных каналов, шт.	2			
Тип выходного сигнала	Открытый коллектор		Реле, НО	
Тип кодирования сигнала	Фиксированный код			
Количество комбинаций кодов	65 536			
Нагрузка на контакты реле, А, не более	/		0,5	
Количество запоминаемых кодов, шт.	50	50 500		
Частота	433.92 MHz			
Модуляция	AM/ASK			
Чувствительность	-107дБм			
Входное сопротивление, ом	50			
Подключение антенны	Кабель RG58. Длина не более 10 м.			
Рабочая температура, °С	-10 +55			

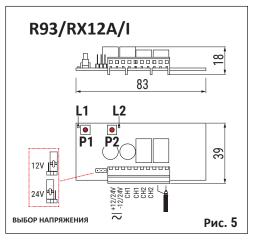
## 4. Габаритные размеры











#### 5. Описание приемников серии Н93

Приемники серии H93 (рис. 1-2) устанавливаются в разъем на основной плате блока управления ROGER. Приемники оснащены двумя каналами управления (P1/P2). Функции каналов устанавливаются значением параметров 76 и 77 при настройке блоков управления ROGER. Все характеристики приведены в таблице 3.

Внимание! При установке приемника серии Н93 в блоки управления гаражными воротами Н70/10СС и Н70/14СС активируется только канал 2 (Р2) в пошаговом режиме.

#### 6. Описание приемников серии R93

Приемники серии R93 (рис. 3, 4, 5) оснащены двумя каналами (P1/P2) с нормально разомкнутым релейным выходом. Описание контактов приведено на рис. 4. Приемник модели R93/RX12A/I устанавливается в разъем блока управления ROGER. Приемник модели R93/RX12/U — двухканальный приемник внешней установки в пластиковом корпусе.

Питание приемника =/ $\sim$  12/24 В.

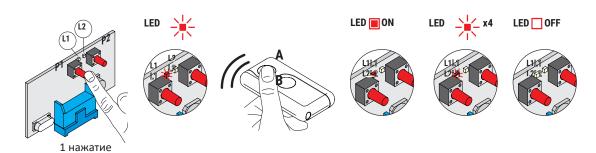
Напряжение выбирается установкой перемычки (рис. 4, 5). Заводская установка перемычки 24В.

Внимание! При установке приемника R93/RX12/I в блоки управления ROGER, канал 1 (P1) работает в пошаговом режиме.

Приемник R93/RX12/U в комплекте с пультами «Roger» с фиксированным кодом может быть использован для управления оборудованием других производителей при наличии соответствующих управляющих входов и питания.

#### 7. Запись кода в память приемника

Внимание! Установку приемника производить при выключенном питании блока управления.



- 1. При включенном питании кратко нажать кнопку канала записи Р1 или Р2. Соответствующий диод L1 или L2 на приемнике начнет медленно мерцать.
- 2. В течение этого периода нажать и удерживать кнопку на пульте, код которого должен быть сохранен. Непрерывное свечение диода на плате приемника подтверждает успешную запись пульта.
- 3. После записи кода светодиод приемника продолжает трижды медленно мерцать. В этот период запись пультов можно продолжить без выхода из режима записи. Если запись кодов не продолжать, приемник выйдет из режима записи.

При нажатии на записанную кнопку пульта на плате приемника загорается соответствующий каналу светодиод L1 или L2, и активируется соответствующий выход. Если код в памяти приемника не был сохранен, кратко загораются светодиоды L1 и L2.

#### 8. Индикация при записи ранее сохраненного кода

Если при записи пульта светодиод L1 или L2 не загорается или происходит быстрое мерцание - это означает, что код пульта ранее был сохранен во втором канале.

Невозможно сохранить один код на двух каналах приемника.

Если на этапе сохранения светодиоды L1 и L2 быстро мигают в течение 4 сек., это означает, что память заполнена.

#### 9. Удаление из памяти приемника одного пульта

Нажать и удерживать в течение 4 сек. кнопку канала приемника P1 или P2, из памяти которого необходимо удалить код передатчика. Соответствующий светодиод L1 или L2 загорается постоянным свечением и затем начинает мерцать.

Отпустить кнопку приемника. Светодиод мерцает в течении 4 сек.

Пока мерцает светодиод приемника, нажать и удерживать кнопку пульта, код которой необходимо удалить.

При подтверждении удаления кода светодиод соответствующего канала приемника загорается постоянным свечением на 1 сек.

Для удаления кода следующего пульта из памяти радиоканала процедуру необходимо повторить. **Внимание!** Если код не был удален, светодиод L1 или L2 быстро мерцает.

#### 10. Удаление из памяти приемника всех пультов

Одновременно нажать кнопки приемника Р1 и Р2 на 4 сек.

Если светодиоды L1 и L2 мерцают одновременно 5 раз - все коды удалены, память очищена.

Примечание: при первом включении приемника производится полная очистка памяти.

#### 11. Индикация при повреждении памяти

При повреждения памяти светодиоды L1 или L2 быстро и непрерывно мерцают. Приемник находится в нерабочем состоянии. Необходима замена.

#### 12. Декларация соответствия

Я, нижеподписавшийся, представляющий производителя

Roger Technology - Via Botticelli 8, 3102 Mogliano V.to (ТВ) настоящим ЗАЯВЛЯЮ: радиоприемник Серия Н93/R93, соответствует положениям законодательства, которое устанавливает следующие директивы:

- 2014/53/EU RED Directive;
- 2011/65/EU RoHS Directive;
- 2015/863/UE Directive RoHS 3

и соответствует следующим стандартам и техническим требованиям:

- EN 300 220-1 V3.1.1;
- EN 300 220-2 V3.2.1;
- EN 301 489-3 V2.1.1.

EN 62368-1:2014+A11:2017+AC: 2017

Place: Mogliano V.to Дата: 25/02/2019

6

#### 13. Утилизация продукта



Продукт должен утилизироваться только квалифицированным техническим персоналом, следуя процедурам безопасной утилизации.

Продукт состоит из различных материалов. Некоторые из материалов могут быть переработаны, в то время как другие должны быть утилизированы на специализированных предприятиях по переработке в соответствии с местным законодательством.

Не утилизируйте данное изделие как бытовые отходы. Соблюдайте местное законодательство о раздельном сборе мусора или передайте изделие продавцу при покупке эквивалентного нового изделия. Местное законодательство может предусматривать значительные штрафы за неправильную утилизацию продукта.



#### **ROGER TECHNOLOGY**

Via S. Botticelli 8 • 31021 Bonisiolo di Mogliano Veneto (TV) • ITALIA P.IVA 01612340263
• Tel. +39 041.5937023 • Fax. +39 041.5937024 info@rogertechnology.com • www.rogertechnology.com